

**UNIFORM LAW CONFERENCE OF CANADA  
CONFÉRENCE POUR L'HARMONISATION DES LOIS AU CANADA**

**Du 13 au 17 août 2017**  
Hotel Saskatchewan  
Regina (Saskatchewan)

**ORDRE DU JOUR – SECTION CIVILE**

**DIMANCHE, 13 AOÛT 2017**  
**Salle de bal Regency**

<b>13 h – 14 h</b>  <b>1.</b>	<b>Séance plénière d'ouverture</b>
<b>14 h – 15 h 30</b>  <b>2.</b>	<b>Séance plénière – Plan stratégique</b>  <i>Manon Dostie</i> <i>Canada</i>

**LUNDI 14 AOÛT 2017**  
**Salle de bal Regency**

9 h – 9 h 15  <b>3.</b>	<b>Travaux achevés depuis la Conférence de 2016</b> (rapport verbal)  <i>John Lee</i> <i>Ontario</i>
9 h 15 – 10 h 15  <b>4.</b>	<b>Loi uniforme sur les locations commerciales</b> <b>Un projet conjoint avec la Law Reform Commission de la Saskatchewan</b>  <i>Leah Howie, Saskatchewan</i> <i>Richard Olson, Colombie-Britannique</i>

**PAUSE DE 15 MINUTES**

10 h 30 – 12 h  <b>4.</b>	<b>Loi uniforme sur les locations commerciales</b> <b>(suite)</b>
---------------------------------	--

**PAUSE REPAS**  
**Dîner du CCÉGP – Bibliothèque**

13 h 30 – 15 h  <b>5.</b>	<b>Loi uniforme portant sur les statistiques de l'état civil, 1987</b> <b>(renouvellement)</b>  <i>Kathleen Cunningham, Colombie-Britannique</i> <i>Leslie Turner, Manitoba</i>
---------------------------------	---

**PAUSE DE 15 MINUTES**

15 h 15 – 17 h  <b>5.</b>	<b>Loi uniforme portant sur les statistiques de l'état civil, 1987</b> <b>(renouvellement) (suite)</b>
---------------------------------	---

**MARDI 15 AOÛT 2017**  
**Salle de bal Regency**

<b>9 h – 10 h 15</b>  <b>6.</b>	<b>Loi uniforme sur les franchises et réglementation</b> <b>Rapport du groupe de travail sur la Loi uniforme sur les franchises</b>  <i>Ryan Eickmeier, Association canadienne de la franchise</i> – Vice-président, Relations gouvernementales et politique publique <i>Lorraine McLachlan, Association canadienne de la franchise</i> – Présidente et directrice générale <i>Peter Snell, Gowling WLG</i> – Avocat général de l'Association canadienne de la franchise et président du groupe de travail principal sur la LUF <i>Larry Weinberg, Cassels Brock Lawyers</i> – Président du groupe de travail consultatif sur la LUF <i>John Wissent, Association canadienne de la franchise</i> – Président du Conseil de l'ACC
---------------------------------------	--

**PAUSE DE 15 MINUTES**

<b>10 h 30 – 11 h 15</b>  <b>6.</b>	<b>Loi uniforme sur les franchises et réglementation</b> <b>(suite)</b>
<b>11 h 15 – 12 h</b>  <b>7.</b>	<b>Rapport d'étape du Comité mixte CIPTI-CHLC sur le recouvrement interprovincial/territorial des dettes fiscales</b>  <i>Corinne Carlson</i> <i>Alberta</i>

**PAUSE-REPAS**

**Dîner des représentants des administrations – Bibliothèque**

<b>13 h 30 – 15 h</b>  <b>8.</b>	<b>Règles concernant les documents électroniques</b>  <i>Crystal O'Donnell, Ontario</i> <i>Graham Underwood, Colombie-Britannique</i>
--	--

**PAUSE DE 15 MINUTES**

<b>15 h 15 – 16 h 30</b>  <b>9.</b>	<b>Examen du Plan stratégique de la section civile</b>  <i>Manon Dostie</i> <i>Canada</i>
---	--

**MERCREDI 16 AOÛT 2017**  
**Salle de bal Regency**

9 h – 9 h 15  <b>10.</b>	<b>Séance commune sur les textes législatifs provinciaux-territoriaux complémentaires</b>  <i>Clark Dalton</i> <i>CHLC</i>
9 h 15 – 9 h 30  <b>11.</b>	<b>Séance commune sur la condamnation de l'État à des dépens et à des dommages-intérêts au civil, sur le fondement de la Charte</b>  <i>Manon Lapointe</i> <i>SPPC</i>
9 h 30 – 10 h 15  <b>12.</b>	<b>Séance commune sur les vérifications de casier judiciaire</b>  <i>Tony Paisana</i> <i>Colombie-Britannique</i>

**PAUSE DE 15 MINUTES**

10 h 30 – 12 h  <b>13.</b>	<b>Séance commune sur le Plan stratégique</b>  <i>Manon Dostie</i> <i>Canada</i>
----------------------------------	---

**PAUSE REPAS**  
**Dîner du Comité international – Bibliothèque**

13 h 30 – 14 h 30  <b>14.</b>	<b>Séance sur le droit international</b>  <b>Uniform Law Commission des États-Unis (rapport verbal)</b>  <i>Harriet Lansing</i> <i>Uniform Law Commission des États-Unis</i>
14 h 30 – 15 h 15  <b>15.</b>	<b>Rapport sur le droit international privé</b>  <i>Kathryn Sabo</i> <i>Canada</i>

**PAUSE DE 15 MINUTES**

15 h 30 – 16 h 30  <b>16.</b>	<b>Nouveaux projets</b>  <i>Peter Lown</i> <i>CHLC</i>
-------------------------------------	---

**JEUDI 17 AOÛT 2017**  
**Salle de bal Regency**

<p>9 h – 10 h</p> <p><b>17.</b></p>	<p><b>Rapport du Comité consultatif et rapport du Comité international</b></p> <p><i>Peter Lown</i> CHLC</p> <p><i>Clark Dalton</i> CHLC</p>
<p>10 h – 11 h</p> <p><b>16.</b></p>	<p><b>Nouveaux projets (suite)</b></p>

**PAUSE DE 15 MINUTES**

<p>11 h 15 – 12 h 30</p>	<p><b>Séance plénière de clôture</b></p>
--------------------------	--